

**ДОГОВОР КАЗНАЧЕЙСКОГО СЧЕТА ДЕПО**  
№ \_\_\_\_\_

**TREASURY SECURITIES ACCOUNT**  
**AGREEMENT No.** \_\_\_\_\_

г. Москва «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Moscow \_\_\_\_\_ 20\_\_

именуем \_\_\_\_\_ в дальнейшем «Депонент», в лице

действующего на основании \_\_\_\_\_

с одной стороны, и Небанковская кредитная организация акционерное общество «Национальный расчетный депозитарий» (НКО АО НРД), именуемая в дальнейшем «Депозитарий», в лице

действующего на основании \_\_\_\_\_

с другой стороны, в дальнейшем именуемые Сторонами, заключили настоящий договор о нижеследующем:

**1. ТЕРМИНЫ**

1.1. **Депонент** - Депонентом по данному договору может быть только Эмитент.

1.2. **Эмитент** - юридическое лицо, исполнительный орган государственной власти, орган местного самоуправления, которые несут от своего имени или от имени публично-правового образования обязательства перед владельцами ценных бумаг по осуществлению прав, закрепленных этими ценными бумагами.

1.3. **Акции** - выпущенные Эмитентом - акционерным обществом эмиссионные ценные бумаги, закрепляющие права акционера, определенные законодательством Российской Федерации, и подлежащие принятию на учет или учитываемые в учетной системе Депозитария.

1.4. **Облигации** - выпущенные Эмитентом эмиссионные ценные бумаги, закрепляющие права облигационера, определенные законодательством Российской Федерации, сертификат которых находится на обязательном централизованном хранении в Депозитарии или в отношении которых Депозитарий осуществляет централизованный учет прав.

1.5. **Ценные бумаги** - по тексту настоящего Договора Акции и Облигации.

This Agreement is made by and between

(the "Client") represented by \_\_\_\_\_

acting under \_\_\_\_\_

and National Settlement Depository (NSD) (the "Depository") represented by \_\_\_\_\_

acting under \_\_\_\_\_

hereinafter collectively referred to as the "Parties", as follows:

**1. TERMS AND DEFINITIONS**

1.1. **"Client"** - only the Issuer may be a Client under this Agreement.

1.2. **"Issuer"** shall mean a legal entity, or an executive authority, or a local authority, which has, either on its own behalf or on behalf of a public-law entity, obligations to the securities holders to enable them to exercise the rights attached to the securities held by them.

1.3. **"Shares"** shall mean equity securities issued by the Issuer being a joint-stock company, which binding the shareholder's rights provided for in the laws of the Russian Federation and which must be accepted for recordkeeping or are recorded in the Depository's books.

1.4. **"Bonds"** shall mean equity securities issued by the Issuer, which evidence the bondholder's rights provided for in the laws of the Russian Federation, and the certificate of which is deposited with the Depository for mandatory centralized safekeeping or in respect of which Depository carries out centralized accounting of rights.

1.5. **"Securities"** in this Agreement shall mean Shares and Bonds.

## 2. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

2.1. В соответствии с настоящим Договором Депозитарий принимает на себя обязательства по предоставлению Депоненту услуг по обслуживанию выпусков Ценных бумаг посредством учета и удостоверения прав на Ценные бумаги, путем открытия и ведения Депозитарием казначейского счета депо (далее по тексту – казначейский счет депо) и осуществления операций по этому счету.

Казначейский счет депо предназначен для учета прав Эмитента на приобретаемые/отчуждаемые им Ценные бумаги при их обращении. На казначейский счет депо не могут зачисляться иные ценные бумаги, кроме Ценных бумаг, указанных в п. 1.3. и п. 1.4. настоящего Договора.

На Ценные бумаги, учитываемые на казначейском счете депо, не может быть обращено взыскание по обязательствам Депозитария.

2.2. Обслуживание Депонента осуществляется в порядке и на условиях, определенных в Условиях осуществления депозитарной деятельности Небанковской кредитной организацией акционерным обществом «Национальный расчетный депозитарий» (Приложение 1 к настоящему Договору) и Порядке взаимодействия Депозитария и Депонентов при реализации Условий осуществления депозитарной деятельности Небанковской кредитной организацией акционерным обществом «Национальный расчетный депозитарий» (Приложение 2 к настоящему Договору), которые являются неотъемлемой частью настоящего Договора и именуются в дальнейшем «Регламент».

2.3. В соответствии с настоящим Договором Депозитарий обязуется оказывать Депоненту необходимые депозитарные услуги, связанные с переводом Акций с казначейского лицевого счета, открытого у регистратора, на казначейский счет депо в Депозитарии, а также с последующим учетом прав на них (далее – Услуги по переводу и учету прав на Акции).

## 3. ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

### ***3.1. Депозитарий принимает на себя следующие обязательства:***

3.1.1. Не позднее двух рабочих дней после предоставления Депонентом требуемых в соответствии с Регламентом документов открыть (если он не был открыт ранее) и вести казначейский счет депо для учета операций с Ценными бумагами с указанием даты и основания каждой операции по этому счету депо.

## 2. SUBJECT-MATTER OF THE AGREEMENT

2.1. Under this Agreement, the Depository will provide services to the Client with respect to Securities issues by recordkeeping and certifying the rights to the Securities by way of opening, maintaining, and executing transactions in a treasury securities account (the "Treasury Securities Account").

The Treasury Securities Account shall be intended to record the Issuer's rights to the Securities acquired/disposed of by the Issuer. No securities other than those referred to in paragraphs 1.3 and 1.4 above may be credited to the Treasury Securities Account.

No Securities held in the Treasury Securities Account may be enforced against to satisfy any of the Depository's obligations.

2.2. The services to the Client shall be provided in accordance with the Terms and Conditions of Depository Operations of National Settlement Depository (Appendix 1 hereto) and the Guidelines on the Procedure for Interaction between the Depository and Clients in the Course of Performance under the Terms and Conditions of Depository Operations of National Settlement Depository (Appendix 2 hereto), which constitute an integral part of this Agreement and shall be hereinafter collectively referred to as the "Regulations".

2.3. Under this Agreement, the Depository shall provide to the Client the necessary depository services relating to the transfer of Shares from a treasury account opened with the registrar to the Treasury Securities Account in the Depository, and the subsequent records of the rights to them (hereinafter - "Shares Transfer and Records of the Rights Services").

## 3. OBLIGATIONS OF THE PARTIES

### ***3.1. The Depository shall:***

3.1.1. No later than two business days following the submission by the Client of the documents required by the Regulations, open (unless it is already opened) and maintain a Treasury Securities Account to keep records of transactions in the Securities, with the date and the legal ground of each transaction to be

3.1.2. Не проводить операций с Ценными бумагами, учитываемыми на казначейском счете депо, без поручений депо Депонента или уполномоченных им лиц, кроме случаев, предусмотренных законодательством Российской Федерации, а также Регламентом, при которых депозитарная операция осуществляется на основании поручения депо, составленного и подписанного уполномоченным лицом Депозитария.

3.1.3. Все депозитарные операции с Ценными бумагами, права на которые учитываются на казначейском счете депо, проводить в точном соответствии с поручениями Депонента или уполномоченных им лиц. Осуществление этих операций не должно приводить к нарушению положений Регламента, а также требований законодательства Российской Федерации.

3.1.4. Предоставлять Депоненту отчеты о проведенных Депозитарием депозитарных операциях по казначейскому счету депо. Порядок и сроки предоставления, формы отчетности Депозитария перед Депонентом определяются Регламентом.

3.1.5. Регистрировать факты обременения Ценных бумаг обязательствами, а также их прекращения в соответствии с Регламентом.

3.1.6. Не использовать информацию о Депоненте и о его казначейском счете депо для совершения действий, наносящих или могущих нанести ущерб законным правам и интересам Депонента.

3.1.7. В соответствии с Регламентом обеспечивать передачу третьим лицам информации о Ценных бумагах на казначейском счете депо Депонента в Депозитарии в тех случаях, когда передача такой информации необходима для заключения и/или исполнения Депонентом сделок с Ценными бумагами, учитываемыми Депозитарием на его казначейском счете депо.

Депонент согласен с тем, что такая информация передается Депозитарием указанным третьим лицам без его дополнительного согласия.

3.1.8. Уведомлять Депонента обо всех изменениях Регламента не позднее, чем за десять дней до момента их введения в действие. Если изменения вызваны изменением законодательства Российской Федерации, то допускаются меньшие сроки для такого информирования.

3.1.9. Соблюдать правила депозитарной

recorded in the Treasury Securities Account.

3.1.2. Not execute any transactions in any Securities held in the Treasury Securities Account without an instruction from the Client or from a person authorized by the Client, other than in the cases provided for by the laws of the Russian Federation or by the Regulations, in which a depository transaction shall be executed on the basis of an instruction issued and signed by a Depository's authorized person.

3.1.3. Execute any depository transactions in Securities held in the Treasury Securities Account strictly in accordance with instructions given by the Client or by a person authorized by the Client; provided that execution of such transactions is not inconsistent with any provisions of the Regulations or with any requirements of the laws of the Russian Federation.

3.1.4. Provide the Client with transaction statements for depository transactions executed by the Depository in the Treasury Securities Account. Transaction statements shall be provided by the Depository to the Client in the manner, within the time limits, and using the statement forms, as provided for in the Regulations.

3.1.5. Record any encumbrances of Securities and the lifting of such encumbrances in accordance with the Regulations.

3.1.6. Not use information concerning the Client or its Treasury Securities Account to make anything that causes or may cause damage to the Client's rights and legitimate interests.

3.1.7. In accordance with the Regulations, ensure the disclosure of information on Securities held in the Client's Treasury Securities Account with the Depository to third parties, where the disclosure of such information is required to enable the Client to enter into and/or execute transactions in Securities held in the Treasury Securities Account.

The Client agrees and acknowledges that such information will be disclosed by the Depository to such third parties without the Client's further consent.

3.1.8. Give notice of any amendments to the Regulations to the Client at least ten days prior to their effective date. Where any amendments are made due to any changes in the laws of the Russian Federation, a shorter notice period shall be allowed.

3.1.9. Comply with the rules of depository



деятельности, установленные законодательством Российской Федерации, а также Регламентом.

3.1.10. После получения от Депонента всех документов и информации, необходимых для приема Акций на обслуживание в Депозитарии, принять на обслуживание выпуск Акций Депонента до даты их перевода на казначейский счет депо.

### **3.2. Депонент принимает на себя следующие обязательства:**

3.2.1. Соблюдать Регламент.

3.2.2. Использовать открываемый ему казначейский счет депо только для учета и удостоверения прав на выпущенные им Ценные бумаги.

3.2.3. Предоставлять Депозитарию сведения об изменении данных, внесение которых необходимо в соответствии с Регламентом в анкеты Депонента или карточки распорядителей счета (раздела счета) депо, а также иные сведения, имеющие существенное значение для нормального исполнения Депозитарием своих обязанностей перед Депонентом по настоящему Договору.

В срок не позднее семи рабочих дней, если иной срок не установлен в запросе Депозитария, предоставить копии бухгалтерских балансов, отчетов о прибылях и убытках, налоговые декларации по налогу на прибыль и НДС (с отметкой налогового органа о получении), а также иные документы и информацию, указанные в запросе Депозитария.

3.2.4. Немедленно извещать Депозитарий об отмене доверенностей на уполномоченных лиц Депонента в случае принятия соответствующего решения.

3.2.5. Передавать Депозитарию поручения о распоряжении Ценными бумагами Депонента в порядке, установленном Регламентом.

3.2.6. Представить Депозитарию все документы и информацию, необходимые для приема Акций на обслуживание в Депозитарий, не позднее, чем за 5 (пять) рабочих дней до даты перевода Акций в Депозитарий.

3.2.7. Обеспечить зачисление Акций на казначейский счет депо в Депозитарии в соответствии с Регламентом.

3.2.8. Не разглашать информацию, полученную от Депозитария при исполнении обязательств по настоящему Договору.

3.2.9. Оплачивать Услуги по переводу и учету прав на Акции и возмещать документально подтвержденные расходы, понесенные

operations, as set forth by the laws of the Russian Federation and by the Regulations.

3.1.10. Following the receipt from the Client of all documents and information required for the Shares to be accepted by the Depository for servicing, accept a Client's Shares issue for servicing before the Shares are transferred to the Treasury Securities Account.

### **3.2. The Client shall:**

3.2.1. Comply with the Regulations.

3.2.2. Use the Treasury Securities Account only for the purposes of recording and certifying the rights to Securities issued by the Client.

3.2.3. Notify the Depository of any changes in any details to be provided under the Regulations in the Client's Details Forms or securities account (sub-account) fiduciaries' signature cards, and provide the Depository with any other relevant information required for the Depository to properly perform its obligations to the Client under this Agreement.

Within seven business days, unless a different time period is specified in the Depository's request, provide a copy of balance sheets, profit and loss accounts, tax returns for corporate income tax and VAT (stamped by the tax authority in confirmation of their receipt), and any other documents or information, as may be requested by the Depository.

3.2.4. Where a power of attorney issued to any of the Client's authorized persons is revoked, immediately give notice of this to the Depository.

3.2.5. Give instructions with respect to Client's Securities to the Depository in the manner required by the Regulations.

3.2.6. Provide the Depository with all documents and information required for acceptance of the Shares by the Depository for servicing no later than five (5) business days prior to the date of Shares transfer to the Depository.

3.2.7. Ensure the crediting of the Shares to the Treasury Securities Account with the Depository in accordance with the Regulations.

3.2.8. Not disclose any information received from the Depository in connection with the performance by the Depository of its obligations under this Agreement.

3.2.9. Pay for the Shares Transfer and Records of the Rights Services and compensate the Depository for its duly documented



Депозитарием при исполнении своих обязанностей в рамках исполнения поручения Депонента на зачисление Акций в соответствии с Регламентом, в том числе, но не ограничиваясь, расходы на оплату услуг реестродержателя.

#### **4. ПРАВА СТОРОН**

##### ***4.1. Депозитарий вправе:***

4.1.1. Не принимать к исполнению и не исполнять поручения Депонента в случаях, определенных Регламентом.

4.1.2. Приостанавливать операции по казначейскому счету депо и/или не принимать к исполнению поручения Депонента в случае предоставления Депонентом Доверенности на уполномоченных лиц, оформленной не должным образом и/или срок действия которой истек.

4.1.3. Депозитарий не несет ответственности за неисполнение поручений Депонента, если оно явилось следствием обстоятельств, определенных пунктом 4.1.2 настоящего Договора.

4.1.4. В одностороннем порядке без дополнительного согласия Депонента вносить изменения в Регламент в том случае, если такие изменения обусловлены внесением Центральным банком Российской Федерации, Министерством финансов Российской Федерации, другими исполнительными и законодательными органами Российской Федерации изменений в нормативные правовые акты, регламентирующие порядок депозитарной деятельности и/или обращения ценных бумаг, информируя Депонента в соответствии с пунктом 3.1.8 настоящего Договора. Такие изменения в настоящий Договор начинают действовать с момента вступления в силу соответствующих нормативных правовых актов, за исключением случаев, когда в нормативном акте, вызвавшем необходимость внесения изменений, не установлен иной срок.

4.1.5. В одностороннем порядке без дополнительного согласия Депонента вносить изменения в Регламент, информируя Депонента в соответствии с пунктом 3.1.8 настоящего Договора.

4.1.6. Отказать Депоненту в предоставлении какой-либо информации, в случае, если предоставление такой информации Депоненту не предусмотрено действующим законодательством, условиями выпуска и обращения Акций, иными нормативными актами, и/или если предоставление такой информации Депоненту повлечет нарушение прав владельцев Акций.

4.1.7. Отказать в принятии к исполнению и не исполнять поручения Депонента на перевод Акций

expenses incurred by the Depository in connection with the performance of its obligations to execute the Client's instruction to credit the Shares under the Regulations, including, without limitation, expenses relating to the payment for the registrar's services.

#### **4. RIGHTS OF THE PARTIES**

##### ***4.1. The Depository may:***

4.1.1. Reject Client's instructions in the cases stipulated in the Regulations.

4.1.2. Suspend transactions in the Treasury Securities Account and/or reject Client's instructions where the Client has provided an improperly executed and/or expired power of attorney issued by the Client to an authorized person.

4.1.3. The Depository shall not be liable for failure to execute a Client's instruction, provided that such failure is caused by circumstances referred to in paragraph 4.1.2 above.

4.1.4. At its own discretion, without the Client's further consent, make amendments to the Regulations, provided that such amendments are required to reflect any amendments made by the Central Bank of the Russian Federation, the Ministry of Finance of the Russian Federation, or other executive or legislative authorities of the Russian Federation to any laws or regulations that govern depository operations and/or securities transactions, by giving notice to that effect to the Client in accordance with paragraph 3.1.8 above. Such amendments to this Agreement shall take effect on the effective date of the relevant laws or regulations, unless a different effective date for such amendments is stipulated in such laws or regulations.

4.1.5. At its own discretion, without the Client's further consent, make amendments to the Regulations by giving notice to that effect to the Client in accordance with paragraph 3.1.8 above.

4.1.6. Reject a Client's request for any information, where the provision of such information to the Client is not provided for by the applicable laws, terms and conditions of the issuance of, and trading in, Shares, or by any other regulations and/or will prejudice the rights of shareholders.

4.1.7. Reject Client's instructions to transfer Shares to the Treasury Securities Account in the





на казначейский счет депо в случаях, определенных Регламентом.

cases stipulated in the Regulations.

#### **4.2. Депонент вправе:**

4.2.1. Совершать предусмотренные Регламентом депозитарные операции.

4.2.2. Получать предусмотренные Регламентом отчетность и другие сведения, необходимые для исполнения обязательств, удостоверенных Ценными бумагами.

#### **4.2. The Client may:**

4.2.1. Make depository transactions provided for by the Regulations.

4.2.2. Provide statements or other information provided for by the Regulations, which are required for the Client to perform its obligations under the Securities.

### **5. ОПЛАТА УСЛУГ ДЕПОЗИТАРИЯ**

5.1. Стоимость услуг Депозитария по настоящему Договору, за исключением Услуг по переводу и учету прав на Акции, рассчитывается в соответствии с частью I Тарифов на услуги эмитентам облигаций (далее - Тарифы оплаты услуг НКО АО НРД).

Налоги, предусмотренные законодательством, оплачиваются Эмитентом сверх стоимости услуг Депозитария, рассчитанной по Тарифам оплаты услуг НКО АО НРД, в размере, установленном законодательством Российской Федерации.

5.2. Оплата услуг Депозитария, за исключением Услуг по переводу и учету прав на Акции, осуществляется Депонентом единовременным авансовым платежом на основании счета Депозитария в порядке, предусмотренном договором эмиссионного счета, заключенным между Депозитарием и Эмитентом.

5.3. Стоимость Услуг по переводу и учету прав на Акции, рассчитывается в соответствии с Тарифами оплаты депозитарных услуг НКО АО НРД соответственно.

Налоги, предусмотренные законодательством, оплачиваются Эмитентом сверх стоимости услуг Депозитария, рассчитанной по Тарифам оплаты депозитарных услуг НКО АО НРД, в размере, установленном законодательством Российской Федерации.

5.4. Оплата Услуг по переводу и учету прав на Акции, осуществляется Депонентом единовременным платежом на основании счета Депозитария.

5.5. Депозитарий не позднее 5 (пятого) числа месяца, следующего за расчетным, выставляет счет за Услуги по переводу и учету прав на Акции, оказанные в течение расчетного месяца.

5.6. Депонент оплачивает счет, указанный в п. 5.5. настоящего Договора, в течение 5 (пяти) банковских дней со дня получения счета. Такая

### **5. PAYMENT FOR DEPOSITORY'S SERVICES**

5.1. Fees payable for Depository's services under this Agreement, other than Shares Transfer and Records of the Rights Services, shall be calculated in accordance with Section I of the Fee Schedule for Bond Issuer Services (the "NSD's Fee Schedule").

Statutory taxes shall be paid by the Issuer in addition to and on top of the fees payable for NSD's services in accordance with the NSD's Fee Schedule, in the amount stipulated by the laws of the Russian Federation.

5.2. Depository's services, other than Shares Transfer and Records of the Rights Services, shall be paid for by the Client by a lump-sum advance payment against an invoice issued by the Depository, in the manner provided for by the issuer account agreement between the Depository and the Issuer.

5.3. Fees payable for Shares Transfer and Records of the Rights Services shall be calculated in accordance with the Fee Schedule for NSD's Depository Services.

Statutory taxes shall be paid by the Issuer in addition to and on top of the fees payable for NSD's services in accordance with the Fee Schedule for NSD's Depository Services, in the amount stipulated by the laws of the Russian Federation.

5.4. Shares Transfer and Records of the Rights Services shall be paid for by the Client by a lump-sum payment against an invoice issued by the Depository.

5.5. The Depository shall issue an invoice for the Shares Transfer and Records of the Rights Services provided during a billing month no later than the fifth day of the month immediately following the billing month.

5.6. The Client shall pay the invoice referred to in paragraph 5.5 above within five (5) business days of the receipt of the invoice.

оплата производится в соответствии с банковскими реквизитами Депозитария, указанными в счете.

5.7. Депозитарий выставляет Депоненту два экземпляра акта об оказанных Услугах по переводу и учету прав на Акции не позднее 5 (пяти) календарных дней после окончания месяца, в котором они были оказаны.

## **6. КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ**

6.1. Депозитарий гарантирует полную конфиденциальность информации об операциях и о состоянии казначейского счета депо, включая информацию о производимых операциях по счету и иные сведения о Депоненте, ставшие известными в связи с осуществлением депозитарной деятельности.

6.2. Депозитарий обязуется без согласия Депонента не предоставлять кому-либо, кроме случаев и в объемах, определенных законодательством Российской Федерации, какую-либо информацию о его казначейском счете депо и об операциях по этому счету.

Настоящий пункт не распространяется на случаи предоставления отчетов самому Депоненту или уполномоченному им лицу, а также иным лицам в случаях, предусмотренных настоящим Договором и Регламентом.

6.3. В случае передачи одной Стороной другой Стороне сведений о персональных данных во исполнение настоящего Договора, Сторона, принимающая такие сведения, уведомлена, что персональные данные могут обрабатываться только в целях, для которых они сообщены (получены), и гарантирует, что предпримет все меры, предусмотренные законодательством Российской Федерации для обеспечения защиты персональных данных.

Персональные данные обрабатываются Стороной по настоящему Договору на условиях конфиденциальности и безопасности с учетом категории персональных данных, особенностей и правил их обработки в соответствии с требованиями законодательства Российской Федерации и иных нормативных правовых актов в области персональных данных.

Сторона, передающая сведения о персональных данных, гарантирует, что обладает правом на передачу таких сведений другой Стороне в целях их обработки в соответствии с предметом настоящего Договора. В случаях, установленных законодательством Российской Федерации и иными

Payment shall be made to the Depository's bank account the details of which are provided in the invoice.

5.7. The Depository shall provide the Client with two original statements of services for the Shares Transfer and Records of the Rights Services provided in the particular month no later than five (5) calendar days following the end of that month.

## **6. CONFIDENTIALITY**

6.1. The Depository shall keep strictly confidential any information regarding transactions and the Treasury Securities Account, including information regarding transactions in the Treasury Securities Account and other details of the Client, which may have become known to the Depository in connection with its depository operations.

6.2. The Depository shall not disclose any information regarding the Client's Treasury Securities Account or transactions in the Treasury Securities Account to any third parties without the Client's consent, save for the cases and to the extent provided for by the laws of the Russian Federation.

This paragraph shall not apply to the provision of statements to the Client itself or to any person authorized by the Client, or to any other person in the cases provided for by this Agreement or by the Regulations.

6.3. Where personal data is disclosed by either Party to the other Party in connection with the performance of this Agreement, the recipient Party acknowledges that such personal data may only be processed for the purposes for which the personal data has been disclosed, and warrants that it will take every measure provided for by the laws of the Russian Federation to protect such personal data.

The Parties shall process any personal data received under this Agreement in a confidential and secure manner, subject to the applicable personal data category and terms and conditions governing the processing of such personal data, in compliance with the requirements set forth by the personal data laws and other regulations of the Russian Federation.

The Party disclosing personal data to the other Party shall warrant and represent that it is authorized to make such disclosure for the purposes of processing such personal data in accordance with this Agreement. In the cases stipulated by the personal data laws or other

нормативными правовыми актами в области персональных данных, Сторона, передающая сведения о персональных данных, гарантирует получение согласия субъектов персональных данных на их обработку и извещение субъектов персональных данных о Стороне, принимающей такие сведения, как об операторе, осуществляющем обработку их персональных данных.

## **7. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН**

7.1. Стороны несут ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по настоящему Договору в соответствии с законодательством Российской Федерации.

7.2. Депозитарий несет ответственность перед Депонентом за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по настоящему Договору, в том числе:

- за сохранность, полноту и правильность записей по казначейскому счету депо;
- за искажение или несвоевременность предоставления информации, оговоренной в пункте 3.1.7 настоящего Договора.

7.3. В случае обнаружения ошибочного списания с казначейского счета депо или ошибочного зачисления ценных бумаг на казначейский счет депо по вине Депозитария, Депонент согласен с тем, что Депозитарий имеет право сделать исправительные записи по счетам депо, представив соответствующий отчет Депоненту, предусмотренный Регламентом.

При этом требования Депонента, предъявленные к Депозитария, не могут являться основанием для признания ошибочным списания с казначейского счета депо или зачисления на казначейский счет депо ценных бумаг в случае исполнения Депозитарием надлежащим образом оформленного поручения депо, содержавшего ошибки, допущенные со стороны Депонента при составлении поручения депо.

7.4. В случае обнаружения ошибочного списания с казначейского счета депо или ошибочного зачисления на казначейский счет депо Депонента ценных бумаг по вине Депозитария, последний несет предусмотренную настоящим Договором ответственность в случае невозможности осуществления исправительных записей в соответствии с пунктом 7.3 настоящего Договора.

7.5. Депонент несет ответственность:

7.5.1. За достоверность и своевременность предоставляемой Депозитария информации.

regulations of the Russian Federation, the disclosing Party shall warrant and represent that it has obtained consent to the processing of such personal data from the relevant data subjects and provided them with the details of the other Party acting as a data controller.

## **7. LIABILITY OF THE PARTIES**

7.1. The Parties shall be held liable in accordance with the laws of the Russian Federation for failure to perform or improper performance of their respective obligations under this Agreement.

7.2. The Depository shall be liable to the Client for failure to perform or improper performance of Depository's obligations under this Agreement, including for:

- failure to ensure the safety, completeness, or accuracy of entries made in the Treasury Securities Account;
- distortion of, or failure to provide in due time, any information referred to in paragraph 3.1.7 above.

7.3. Where an erroneous transaction is discovered as a result of which the Treasury Securities Account was debited or credited with any securities through the fault of the Depository, the Client agrees that the Depository may make correction entries in the relevant securities accounts, and in this case the Depository shall provide the Client with a statement provided for by the Regulations.

Client's claims against the Depository may not constitute the ground for acknowledging that the debiting or crediting transaction is erroneous if such transaction was executed by the Depository on the basis of a duly issued instruction containing errors made by the Client.

7.4. Where an erroneous transaction is discovered as a result of which the Client's Treasury Securities Account was debited or credited with any securities through the fault of the Depository, the Depository shall be held liable in accordance with this Agreement, provided that making correction entries under paragraph 7.3 above is impossible.

7.5. The Client shall be held liable for:

7.5.1. Failure to ensure accuracy or timeliness of any information provided to the



7.5.2. За правильность и своевременность оплаты услуг, оказываемых Депозитарием.

7.6. Депозитарий обязан возместить Депоненту убытки, причиненные последнему, в случае неисполнения или ненадлежащего исполнения Депозитарием обязанностей по учету прав на Ценные бумаги, включая случаи утраты записей на казначейском счете депо, а также в случае ненадлежащего исполнения иных обязанностей по настоящему Договору, если не докажет, что убытки возникли вследствие обстоятельства непреодолимой силы, умысла или грубой неосторожности Депонента.

7.7. За нарушение сроков оплаты, предусмотренных п.5.6. настоящего Договора, Депозитарий имеет право начислить Депоненту пени в размере 1% (одного процента) от суммы, подлежащей оплате, за каждый день просрочки, но не более 10 % (десяти процентов) от указанной суммы. Пеня выплачивается Депонентом в течение 10 (десяти) банковских дней с момента предъявления Депозитарием соответствующего требования.

## **8. ОБСТОЯТЕЛЬСТВА, ИСКЛЮЧАЮЩИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН (ФОРС-МАЖОР)**

8.1. Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение своих обязательств по настоящему Договору, если это неисполнение явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы, возникших после заключения настоящего Договора, или в результате событий чрезвычайного характера, которые Стороны не могли предвидеть или предотвратить.

8.2. В случае возникновения обстоятельств непреодолимой силы срок выполнения Сторонами своих обязательств по настоящему Договору отодвигается соразмерно времени, в течение которого действуют такие обстоятельства и их последствия.

8.3. Сторона, для которой стало невозможным выполнение своих обязательств ввиду действия обстоятельств непреодолимой силы, обязана немедленно сообщить другой Стороне о начале, изменении масштаба, характера и прекращении действия обстоятельств, воспрепятствовавших выполнению договорных обязательств.

8.4. Если в случае необоснованного промедления другая Сторона понесла убытки, такие убытки подлежат возмещению Стороной, допустившей промедление.

8.5. Обязанность доказывать существование

Depository;

7.5.2. Failure to ensure accuracy and timeliness of payment for services provided by the Depository.

7.6. The Depository shall compensate the Client for damages caused by failure to perform or improper performance by the Depository of its obligations to keep records of the rights to Securities, including in the event of loss of entries in the Treasury Securities Account, as well as in the event of improper performance by the Depository of any other obligations under this Agreement, unless the Depository proves that such damages resulted from force majeure events or Client's willful misconduct or gross negligence.

7.7. Where the Client fails to make payments in due time, as required by paragraph 5.6 above, the Depository may charge the Client for default interest of 1% (one per cent) of the overdue amount for each day of delay, but no more than 10% (ten per cent) from the specified amount. Default interest shall be payable by the Client within ten (10) business days of the date on which the Depository claimed its payment.

## **8. FORCE MAJEURE**

8.1. The Parties shall be released from liability for failure to perform their respective obligations under this Agreement, whether in full or in part, provided that such failure is caused by a force majeure event which occurred after the date of this Agreement and which the Parties could neither foresee, nor prevent.

8.2. Upon the occurrence of a force majeure event, the period of time allowed for the Parties to perform their respective obligations under this Agreement shall be extended by the time during which such force majeure event and its consequences continue.

8.3. The Party affected by a force majeure event shall immediately notify the other Party of the commencement, changes in the scope or nature, and cessation of such force majeure event.

8.4. Where an unreasonable delay by a Party caused losses to the other Party, the former Party shall indemnify the latter Party against such losses.

8.5. The Party that refers to a force

обстоятельств непреодолимой силы лежит на Стороне, которая ссылается на их действие.

8.6. По прошествии обстоятельств непреодолимой силы Стороны обязуются принять все меры для ликвидации последствий и уменьшения причиненного ущерба.

8.7. Если обстоятельства непреодолимой силы продолжают действовать более двух месяцев, любая из Сторон вправе заявить о прекращении действия настоящего Договора.

## 9. РАСТОРЖЕНИЕ ДОГОВОРА

9.1. Настоящий Договор может быть расторгнут по инициативе любой из Сторон, по соглашению Сторон, а также по иным основаниям, предусмотренным законодательством Российской Федерации.

При этом обязательства по списанию Ценных бумаг (данных о Ценных бумагах), учитываемых на казначейском счете депо до прекращения настоящего Договора, остаются за Сторонами до полного списания этих Ценных бумаг. Списание всех Ценных бумаг с казначейского счета депо является основанием для его закрытия.

9.2. Каждая из Сторон вправе расторгнуть настоящий Договор в одностороннем порядке путем направления другой Стороне соответствующего письменного уведомления.

9.2.1. По истечении 10 (десяти) дней с даты направления/получения Депозитарием письменного уведомления о расторжении Договора Депозитарий вправе прекратить предусмотренные настоящим Договором операции зачисления Ценных бумаг, за исключением операций, исполняемых на основании поручений депо Депозитария или торговой/клиринговой организации.

9.2.2. Депонент обязан в течение 30 дней с момента направления уведомления о расторжении Договора списать все Ценные бумаги, учитываемые на казначейском счете депо, в другой депозитарий.

9.2.3. Договор считается расторгнутым начиная с первого дня месяца, следующего за месяцем, в котором был закрыт казначейский счет депо Депонента.

9.2.4. Расторжение Договора не освобождает Стороны от выполнения обязательств, возникших в период его действия.

9.3. Расторжение настоящего Договора, не сопряженное с нарушением какого-либо из условий настоящего Договора, не будет рассматриваться любой из Сторон как нарушение прав и законных

majeure event shall be responsible for proving the existence of such event.

8.6. Upon the cessation of the force majeure event, the Parties shall make every effort to respond to its consequences and mitigate damage caused by such event.

8.7. Where the force majeure event continues for more than two months, either Party may terminate this Agreement.

## 9. TERMINATION OF THE AGREEMENT

9.1. This Agreement may be terminated by either Party, or by mutual agreement between the Parties, or on any other ground provided for by the laws of the Russian Federation.

However, the Parties' obligation to debit the Securities held in the Treasury Securities Account before the termination date of this Agreement shall survive until all such Securities are debited. The debiting of all of the Securities from the Treasury Securities Account shall entail the closing of the Treasury Securities Account.

9.2. Either Party may unilaterally terminate this Agreement by giving notice to that effect in writing to the other Party.

9.2.1. Upon the expiry of ten (10) days following the delivery/receipt by the Depository of a written termination notice, the Depository may stop transactions involving the crediting of Securities under this Agreement, other than transactions to be made in accordance with instructions given by the Depository or by a stock exchange/clearing house.

9.2.2. Within 30 days of the delivery of a termination notice, the Client shall debit all of the Securities held in the Treasury Securities Account and transfer them to a different depository.

9.2.3. This Agreement shall be deemed terminated on the first day of the month next to the month in which the Client's Treasury Securities Account was closed.

9.2.4. Termination of this Agreement shall not release the Parties from their respective obligations that arose during the effective term of this Agreement.

9.3. Termination of this Agreement other than as a result of a breach of any of the terms and conditions set out herein will not be treated by either Party as a violation of the



интересов другой Стороны. Любая из Сторон не будет требовать от другой Стороны возмещения возможных убытков, причиненных расторжением настоящего Договора.

## 10. ПОРЯДОК РАЗРЕШЕНИЯ СПОРОВ

10.1. В случае споров и разногласий, возникших из настоящего Договора или в связи с ним, в том числе касающихся его исполнения, нарушения или недействительности, Стороны принимают все меры к их разрешению путем переговоров.

При недостижении взаимоприемлемого решения путем переговоров Стороны обязуются соблюдать претензионный порядок урегулирования споров и разногласий, возникающих из настоящего Договора или в связи с ним.

Претензия заявляется в письменной форме и должна быть подписана уполномоченным представителем Стороны. Претензия должна содержать:

- изложение требований заявителя;
- указание суммы претензии и ее расчет (если претензия подлежит денежной оценке);
- изложение обстоятельств, на которых основываются требования заявителя, и доказательства, подтверждающие их, со ссылкой на соответствующие нормы законодательства РФ;
- перечень прилагаемых к претензии документов и других доказательств, иные сведения, необходимые для урегулирования спора.

Претензия вручается под расписку Стороне, которой заявляется претензия, или направляется заказным письмом с уведомлением о вручении.

Претензия рассматривается Стороной, которой она заявлена, в течение трех рабочих дней со дня ее получения. Если к претензии не приложены документы, необходимые для ее рассмотрения, они запрашиваются у заявителя претензии. При этом указывается срок, необходимый для их представления. В случае неполучения затребованных документов к указанному сроку, претензия рассматривается на основании имеющихся документов.

Ответ на претензию представляется Стороне, заявившей претензию в письменной форме, и подписывается уполномоченным представителем Стороны, отвечающей на претензию. Непредставление ответа на претензию в течение пяти рабочих дней с момента получения претензии рассматривается как отказ в удовлетворении претензии.

other Party's rights and legitimate interests. Neither Party will claim that the other Party pay any damages that may be caused by termination of this Agreement.

## 10. RESOLUTION OF DISPUTES

10.1. In the event of any dispute or dissent arising out of, or in connection with, this Agreement, including any question relating to its performance, breach, or invalidity, the Parties shall make every effort to settle such dispute or dissent in negotiations.

Should the Parties fail to come to mutual agreement through negotiations, the Parties shall apply the pre-trial complaint process to settle their dispute or dissent arising out of, or in connection with, this Agreement.

A complaint shall be made in writing, signed by an authorized representative of the Party making the complaint. The complaint shall contain:

- Party's claims;
- the amount claimed and the method of its calculation (if the claim is of a monetary nature);
- the description of circumstances that gave rise to the claim and any evidence proving the existence of such circumstances, with a reference to the relevant provisions of the laws of the Russian Federation; and
- a list of documents or other evidence enclosed with the complaint, and other information necessary for the resolution of the dispute.

The complaint shall either be served with the other Party against signature, or delivered by registered mail (return receipt requested).

The complaint shall be addressed by the other Party within three business days of its receipt. Where the complaint is not accompanied by any documents required for the complaint to be addressed, they shall be requested from the Party making the complaint, and the deadline by which they are to be provided shall be specified. Where the complaining Party fails to provide the requested documents by the deadline so specified, the complaint shall be addressed on the basis of available documents.

A response to the complaint shall be sent in writing, signed by an authorized representative of the Party replying to the



10.2. В случае недостижения согласия между Сторонами все споры, разногласия, претензии и требования, возникающие из Договора или прямо или косвенно связанные с ним, в том числе касающиеся его заключения, существования, изменения, исполнения, нарушения, расторжения, прекращения и действительности, подлежат разрешению в порядке арбитража (третейского разбирательства), администрируемого Арбитражным центром при Российском союзе промышленников и предпринимателей (РСПП) в соответствии с его правилами, действующими на дату подачи искового заявления. Вынесенное третейским судом решение будет окончательным, обязательным для сторон и не подлежит оспариванию.

## **11. СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА**

11.1. Настоящий Договор вступает в силу с момента его подписания и действует по 31 декабря 20\_\_г. Договор считается продленным на каждый последующий календарный год, если ни одна из Сторон за 1 (один) месяц до истечения указанного срока не представила другой Стороне письменное заявление об отказе от продления настоящего Договора.

11.2. Действие настоящего Договора прекращается при прекращении действия договора эмиссионного счета, заключенного между Депозитарием и Эмитентом.

11.3. Изменения и дополнения в настоящий Договор могут быть внесены по соглашению Сторон, оформленному в письменном виде и подписанному полномочными представителями Сторон, кроме случаев, указанных в пунктах 4.1.4 и 4.1.5 настоящего Договора.

## **12. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

12.1. Настоящий Договор составлен в 2-х экземплярах на русском и английском языках, имеющих одинаковую юридическую силу: один экземпляр хранится у Депонента, другой - у Депозитария. В случае каких-либо расхождений между английской и русской версиями Договора текст на русском языке имеет преимущественную силу.

12.2. Все приложения, а также изменения и дополнения к настоящему Договору являются его неотъемлемой частью.

12.3. Настоящий Договор регулируется правом

complaint. Where no response to the complaint is given within five business days of its receipt, the complaint shall be deemed to have been rejected.

10.2. Any and all disputes, dissents, or claims arising out of the Agreement or directly or indirectly relating to the Agreement, including those relating to its execution, existence, amendment, performance, violation, termination, or validity, which are not resolved by the Parties, shall be resolved in arbitration by the Arbitration Center at the Russian Union of Industrialists and Entrepreneurs in accordance with its rules in effect on the date of the filing of the statement of claim. Any award issued by the arbitral tribunal shall be final and binding on the parties and may not be disputed.

## **11. TERM OF THE AGREEMENT**

11.1. This Agreement shall take effect upon its signing and continue until 31 December 20\_\_. This Agreement shall be deemed to have been extended for each subsequent calendar year, unless a termination notice in writing is given by either Party to the other Party one (1) month prior to the expiry date of this Agreement.

11.2. This Agreement shall terminate upon termination of the issuer account agreement between the Depository and the Issuer.

11.3. Amendments to this Agreement may be made by mutual agreement between the Parties in writing and signed by their respective authorized representatives, save for the cases referred to in paragraphs 4.1.4 or 4.1.5 above.

## **12. MISCELLANEOUS**

12.1. This Agreement is made in two originals of equal legal effect, in Russian and English languages, with the Client and the Depository each holding one such original. In case of any discrepancies between the English version and the Russian version of this Agreement, the Russian version shall prevail.

12.2. All appendices and amendments to this Agreement constitute its integral part.

12.3. This Agreement shall be governed





**13. АДРЕСА И РЕКВИЗИТЫ СТОРОН****13. ADDRESSES AND OTHER DETAILS OF THE PARTIES**

<b>Депонент:</b>	<b>Client:</b>
<b>Адрес места нахождения:</b> _____	<b>Registered address:</b> _____
<b>Почтовый адрес:</b> _____	<b>Postal address:</b> _____
<b>Банковские реквизиты:</b> _____ _____ _____	<b>Bank Account Details:</b> _____ _____ _____
<b>Телефон:</b>	<b>Tel:</b>
<b>Факс:</b>	<b>Fax:</b>
<b>Адрес электронной почты:</b>	<b>E-mail:</b>
<b>Депозитарий:</b>	<b>Depository:</b>
<b>Адрес места нахождения:</b> г. Москва, ул. Спартаковская, дом 12	<b>Registered address:</b> 12, Spartakovskaya St., Moscow, Russia
<b>Почтовый адрес:</b> 105066, г. Москва, ул. Спартаковская, дом 12	<b>Postal address:</b> 12, Spartakovskaya St., Moscow 105066, Russia
<b>Банковские реквизиты:</b> ИНН/КПП 7702165310/770101001  к/с № 30105810345250000505 БИК 044525505 ОГРН 1027739132563	<b>Bank Account Details:</b> Taxpayer Identification Number/Tax Registration Reason Code 7702165310 / 770101001 Correspondent account 30105810345250000505 Russian BIC 044525505 Primary State Registration Number 1027739132563
<b>Отдел взаимодействия с эмитентами</b>	<b>Issuer Relations Department</b>
<b>Телефон:</b> (495) 232-05-27	<b>Tel:</b> (495) 232-05-27
<b>Факс:</b> (495) 956-09-38	<b>Fax:</b> (495) 956-09-38
<b>Адрес электронной почты:</b> e-mail: bonds@nsd.ru	<b>E-mail:</b> bonds@nsd.ru

**14. ПОДПИСИ СТОРОН****Депонент:**

---

(должность)

---

(подпись)                      (Ф.И.О.)

М.П.

**Депозитарий:**

---

(должность)

---

(подпись)                      (Ф.И.О.)

М.П.

**14. SIGNATURES OF THE PARTIES****For the Client:**

---

(job title)

---

(signature)                      (full name)

Seal

**For the Depository:**

---

(job title)

---

(signature)                      (full name)

Seal

